

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 maart 2000

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek
ten einde de indeling van de vrederechten
in klassen af te schaffen**

(ingediend door de heren André Frédéric
en Thierry Giet)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 mars 2000

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code judiciaire en vue
de supprimer la répartition en classes
des justices de paix**

(déposée par MM. André Frédéric
et Thierry Giet)

SAMENVATTING

De vrederechten zijn ingedeeld in twee klassen, naargelang het rechtsgebied van het gerechtelijk kanton al of niet ten minste vijftigduizend inwoners telt. Die rechtscollèges hebben het uiteraard niet alle even druk en daarom genieten de vrederechters en de hoofdgriffiers, krachtens de artikelen 355 en 366 van het Gerechtelijk Wetboek, een verschillende wedde, afhankelijk van de klasse waartoe hun vrederecht behoort. De wet van 25 maart 1999 betreffende de hervorming van de gerechtelijke kantons heeft die kantons evenwel gereorganiseerd, met name om tot een evenwicht in de taakomvang te komen. Aangezien het weddenverschil dus niet langer verantwoord is, stellen de indieners voor dat het systeem van de indeling van de vrederechten in klassen wordt afgeschaft.

RÉSUMÉ

Les justices de paix sont réparties en deux classes selon que le canton judiciaire compte ou non au moins cinquante mille habitants. En raison de la charge de travail différente les articles 355 et 366 du Code judiciaire octroient aux juges de paix et aux greffiers en chef un traitement différent selon la classe de leur justice de paix. Or, la loi du 25 mars 1999 relative à la réforme des cantons judiciaires a réorganisé ces cantons en vue notamment d'équilibrer le volume de travail. La différence de traitement ne se justifiant dès lors plus, les auteurs proposent de supprimer le système de la répartition en classes des justices de paix.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	: Questions et Réponses écrites
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)	HA	: Annales (Compte Rendu Intégral)
BV	: Beknopt Verslag	CRA	: Compte Rendu Analytique
PLEN	: Plenum	PLEN	: Séance plénière
COM	: Commissievergadering	COM	: Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be	e-mail : aff.generales@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel beoogt de afschaffing van het klassensysteem dat de wedden van de vrederechters en griffiers regelt.

Met de per 1 september 2000 ingaande wet van 25 maart 1999 betreffende de hervorming van de gerechtelijke kantons wou de wetgever niet alleen de gemeentegrenzen doen samenvallen met de grenzen van de kantons en de arrondissementen, maar er ook voor zorgen dat de taakomvang gelijkelijk over de diverse vredegerichten wordt omgeslagen

De rechtsgebieden van al onze gerechtelijke kantons hebben voortaan nagenoeg hetzelfde aantal inwoners (ongeveer 50.000), maar om de taakomvang vast te stellen dient men, benevens het bevolkingscijfer, uiteraard nog andere criteria te hanteren (onder meer de geografische uitgestrektheid, de aanwezigheid van een psychiatrische instelling, bepaalde sociologische kenmerken).

Niettegenstaande die gelijke werkdruk kent de wet geen eenvormigheid van de wedden van de vrederechters en de hoofdgriffiers, want er werd niet geraakt aan het klassensysteem:

1^e klasse voor de vredegerichten met een rechtsgebied van 50.000 inwoners en meer;

2^e klasse voor de vredegerichten met een rechtsgebied van minder dan 50.000 inwoners.

Het logische gevolg van dat systeem is een aanzienlijk verschil inzake de wedden van de vrederechters en de hoofdgriffiers.

Het effect van de herstructurering van de gerechtelijke kantons op de indeling in klassen zal pas medio 2001 voelbaar zijn, op basis van de bevolkingcijfers van het NIS. Volgens de op 21 december 1998 beschikbare gegevens zouden er op een totaal van 187 kantons nog 31 van tweede klasse overblijven.

Ten slotte stellen wij voor dat het klassensysteem wordt afgeschaft en dat de wedden van de vrederechters en de hoofdgriffiers van de kantons van tweede klasse, rekening houdend met hun verkregen rechten, worden opgetrokken tot het peil van die van hun collega's van eerste klasse. Het budgettaire effect van die correctie zou beperkt moeten blijven, want de nieuwe

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi vise à supprimer le système des classes qui régit le traitement des juges de paix et des greffiers.

La loi du 25 mars 1999 relative à la réforme des cantons judiciaires a finalisé la réforme des cantons judiciaires qui sera d'application le 1^{er} septembre 2000. La volonté du législateur était de faire correspondre les limites communales aux limites des cantons et arrondissements, mais également d'obtenir une répartition équivalente de la charge de travail entre les différentes justices de paix.

Dorénavant, tous les cantons du Royaume auront sensiblement la même population (aux alentours de 50.000 habitants), étant entendu que la population n'est pas le seul critère déterminant pour le volume de travail (ainsi entrent également en ligne de compte l'étendue géographique, l'existence d'un institut psychiatrique dans le canton, certaines spécificités sociologiques, ...).

Malgré cette même charge de travail, la loi ne prévoit pas une uniformité dans le traitement des juges de paix et des greffiers en chef. En effet, le système des classes a été maintenu :

1^{ère} classe pour les justices de paix de 50.000 habitants et plus ;

2^{ème} classe pour les justices de paix de moins de 50.000 habitants.

Ce système a pour corollaire une différence appréciable de traitement pour les juges de paix et les greffiers en chef.

L'impact de la restructuration des cantons judiciaires sur la répartition des classes ne sera concrétisé que mi-2001, sur base des chiffres de la population à fournir par l'INS. Selon les chiffres fixés au 21 décembre 1998, il resterait 31 cantons de seconde classe sur les 187.

En conclusion, il est proposé de supprimer le système de classes et, en tenant compte des droits acquis, d'aligner les traitements des juges de paix et greffiers en chef des cantons de seconde classe sur ceux de leurs collègues de première classe. L'impact budgétaire de cette correction devrait être limité puisqu'une diminution du nombre de juges de paix et de greffiers

wet voorziet in een vermindering van het aantal vrederechters en hoofdgriffiers, die gelijke tred zal houden met de afvloeiingen.

Bovendien. zou de hervorming ook een daling van de kosten voor gebouwen met zich moeten meebrengen .

en chef, au fur et à mesure des départs, est programmée par la nouvelle loi.

De plus, la réforme devrait également entraîner une réduction des frais en matière de bâtiments.

André FRÉDÉRIC (PS)
Thierry GIET (PS)

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 62 van het Gerechtelijk Wetboek wordt opgeheven.

Art. 3

In artikel 355 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 3 april 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) de vijfde onderverdeling wordt vervangen als volgt :

«Vrederecht en politierechtbanken bedoeld in artikel 3 van het bijvoegsel bij dit Wetboek:

- Vrederechter of rechter in de politierechtbank 1.698.475
- Toegevoegd rechter 1.561.908»;

B) de zesde onderverdeling wordt opgeheven.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'article 62 du Code judiciaire est abrogé.

Art. 3

À l'article 355 du même Code, remplacé par la loi du 3 avril 1997, sont apportées les modifications suivantes:

A) la cinquième subdivision est remplacée comme suit :

« Justice de paix et tribunaux de police prévus à l'article 3 de l'annexe au présent Code :

- Juge de paix ou juge au tribunal de police 1.698.475
- Juge de complément 1.561.908 » ;

B) la sixième subdivision est abrogée.

Art. 4

In artikel 366 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wetten van 3 april 1997 en 17 februari 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) de vijfde onderverdeling wordt vervangen als volgt :

«Vredegerecht en politierechtbanken bedoeld in artikel 3 van het eerste deel van de aanvullende bepalingen bij dit Wetboek:

- Hoofdgriffier	1.098.907
- Griffier	816.931
- Eerstaanwendend adjunct-griffier	716.013
- Adjunct-griffier	689.302»;

B) de zesde onderverdeling wordt opgeheven.

2 februari 2000

Art. 4

À l'article 366 du même Code, modifié par les lois des 3 avril 1997 et 17 février 1997, sont apportées les modifications suivantes :

A) la cinquième subdivision est remplacée comme suit :

« Justice de paix et tribunaux de police prévus à l'article 3 de la première partie des dispositions complémentaires du présent Code :

- Greffier en chef	1.098.907
- Greffier	816.931
- Greffier adjoint principal	716.013
- Greffier adjoint	689.302 » ;

B) la sixième subdivision est abrogée.

2 février 2000

André FRÉDÉRIC (PS)
Thierry GIET (PS)

BASISTEKSTEN

Artikelen 62, 355 en 366 van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 62. De vredegerichten zijn ingedeeld in twee klassen.

De eerste omvat de vredegerichten :

1° die in de provinciehoofdplaatsen gevestigd zijn

2° die gevestigd zijn in een agglomeratie zoals ze door de Koning is vastgesteld en waarvan een provinciehoofdplaats deel uitmaakt;

3° waarvan de kantons ten minste vijftigduizend inwoners tellen.

De tweede omvat de andere vredegerichten.

De politierechtbanken worden gelijkgesteld met de vredegerichten van eerste klasse.

Art. 355. De wedden van de magistraten van de rechterlijke orde worden bepaald als volgt (in franken) :

Hof van Cassatie :

Eerste voorzitter en procureur-generaal 2.811.536

Voorzitter en eerste advocaat-generaal 2.633.445

Advocaat-generaal 2.330.694

Raadsheer 2.277.266

Hoven van beroep en arbeidshoven :

Eerste voorzitter en procureur-generaal 2.277.266

Kamervoorzitter en eerste advocaat-generaal 2.039.814

Advocaat-generaal 1.894.374

Raadsheer 1.817.201

Substituut-procureur-generaal en substituut-generaal 1.698.475

BASISTEKSTEN AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

Artikelen 62, 355 en 366 van het Gerechtelijk Wetboek

*(Opgeheven)*¹

Art. 355. De wedden van de magistraten van de rechterlijke orde worden bepaald als volgt (in franken) :

Hof van Cassatie :

Eerste voorzitter en procureur-generaal 2.811.536

Voorzitter en eerste advocaat-generaal 2.633.445

Advocaat-generaal 2.330.694

Raadsheer 2.277.266

Hoven van beroep en arbeidshoven :

Eerste voorzitter en procureur-generaal 2.277.266

Kamervoorzitter en eerste advocaat-generaal 2.039.814

Advocaat-generaal 1.894.374

Raadsheer 1.817.201

Substituut-procureur-generaal en substituut-generaal 1.698.475

¹ Art. 2 : Opheffing.

TEXTES DE BASE

Articles 62, 355 et 366 du Code judiciaire

Art. 62. Les justices de paix sont réparties en deux classes.

La première comprend les justices de paix :

1° établies au chef-lieu de province;

2° établies dans une agglomération telle qu'elle est déterminée par le Roi et dont fait partie un chef-lieu de province;

3° dont les cantons comptent au moins cinquante mille habitants.

La deuxième comprend les autres justices de paix.

Les tribunaux de police sont assimilés aux justices de paix de première classe.

Art. 355. Les traitements des magistrats de l'ordre judiciaire sont fixés comme suit (en francs) :

Cour de cassation :

Premier président et procureur général 2.811.536

Président et premier avocat général 2.633.445

Avocat général 2.330.694

Conseiller 2.277.266

Cours d'appel et cours du travail :

Premier président et procureur général 2.277.266

Président de chambre et premier avocat général 2.039.814

Avocat général 1.894.374

Conseiller 1.817.201

Substitut du procureur général et substitut général 1.698.475

TEXTES DE BASE ADAPTÉS À LA PROPOSITION

Articles 62, 355 et 366 du Code judiciaire

(Abrogé)¹

Art. 355. Les traitements des magistrats de l'ordre judiciaire sont fixés comme suit (en francs) :

Cour de cassation :

Premier président et procureur général 2.811.536

Président et premier avocat général 2.633.445

Avocat général 2.330.694

Conseiller 2.277.266

Cours d'appel et cours du travail :

Premier président et procureur général 2.277.266

Président de chambre et premier avocat général 2.039.814

Avocat général 1.894.374

Conseiller 1.817.201

Substitut du procureur général et substitut général 1.698.475

¹ Art. 2 : Abrogation.

Rechtbanken van eerste aanleg, arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel, waarvan het rechtsgebied ten minste 250.000 inwoners telt:

Voorzitter van de rechtbank, procureur des Konings en arbeidsauditeur 2.039.814

Ondervoorzitter en eerste substituut 1.606.462

Rechter, toegevoegd rechter, substituut en toegevoegde substituut 1.363.072

Rechtbanken van eerste aanleg, arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel, waarvan het rechtsgebied minder dan 250.000 inwoners telt:

Voorzitter van de rechtbank, procureur des Konings en arbeidsauditeur 1.894.374 frank

Ondervoorzitter en eerste substituut 1.606.462

Rechter, toegevoegd rechter, substituut en toegevoegde substituut 1.363.072

Vrederechten van kantons van eerste klas en politierechtbanken bedoeld in artikel 3 van het bijvoegsel bij dit Wetboek :

Vrederechter of rechter in de politierechtbank 1.698.475

Toegevoegd rechter 1.564.908

Vrederechten van kantons van tweede klas

Vrederechter 1.564.908

Toegevoegd rechter 1.363.072.

Art. 366. De wedden van de griffiers van de hoven, rechtbanken, vrederechten en politierechtbanken worden bepaald als volgt (in franken):

Hof van Cassatie:

Hoofdgriffier 1.505.546

Griffier 1.098.907

Eerstaanwezend adjunct-griffier 716.013

Adjunct-griffier 689.302

Rechtbanken van eerste aanleg, arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel, waarvan het rechtsgebied ten minste 250.000 inwoners telt:

Voorzitter van de rechtbank, procureur des Konings en arbeidsauditeur 2.039.814

Ondervoorzitter en eerste substituut 1.606.462

Rechter, toegevoegd rechter, substituut en toegevoegde substituut 1.363.072

Rechtbanken van eerste aanleg, arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel, waarvan het rechtsgebied minder dan 250.000 inwoners telt:

Voorzitter van de rechtbank, procureur des Konings en arbeidsauditeur 1.894.374 frank

Ondervoorzitter en eerste substituut 1.606.462

Rechter, toegevoegd rechter, substituut en toegevoegde substituut 1.363.072

Vrederechter en politierechtbanken bedoeld in artikel 3 van het bijvoegsel bij dit Wetboek :

Vrederechter of rechter in de politierechtbank 1.698.475

Toegevoegd rechter 1.561.908²

(Opgeheven)³

Art. 366. De wedden van de griffiers van de hoven, rechtbanken, vrederechten en politierechtbanken worden bepaald als volgt (in franken):

Hof van Cassatie:

Hoofdgriffier 1.505.546

Griffier 1.098.907

Eerstaanwezend adjunct-griffier 716.013

Adjunct-griffier 689.302

² Art. 3, A : Vervanging.

³ Art. 3, B : Opheffing.

Tribunaux de première instance, tribunaux du travail et tribunaux de commerce, dont le ressort compte une population de 250.000 habitants au moins :

Président du tribunal, procureur du Roi et auditeur du travail 2.039.814

Vice-président et premier substitut 1.606.462

Juge, juge de complément, substitut et substitut de complément 1.363.072

Tribunaux de première instance, tribunaux du travail et tribunaux de commerce, dont le ressort ne compte pas une population de 250.000 habitants au moins :

Président du tribunal, procureur du Roi et auditeur du travail 1.894.374 francs

Vice-président et premier substitut 1.606.462

Juge, juge de complément, substitut et substitut de complément 1.363.072

Justices de paix des cantons de première classe et tribunaux de police prévus à l'article 3 de l'annexe au présent Code:

Juge de paix ou juge au tribunal de police 1.698.475

Juge de complément 1.564.908

Justices de paix des cantons de seconde classe:

Juge de paix 1.564.908

Juge de complément 1.363.072

Art. 366. Les traitements des greffiers des cours, tribunaux, justices de paix et tribunaux de police sont fixés comme suit (en francs) :

Cour de cassation:

Greffier en chef 1.505.546

Greffier 1.098.907

Greffier adjoint principal 716.013

Greffier adjoint 689.302

Tribunaux de première instance, tribunaux du travail et tribunaux de commerce, dont le ressort compte une population de 250.000 habitants au moins :

Président du tribunal, procureur du Roi et auditeur du travail 2.039.814

Vice-président et premier substitut 1.606.462

Juge, juge de complément, substitut et substitut de complément 1.363.072

Tribunaux de première instance, tribunaux du travail et tribunaux de commerce, dont le ressort ne compte pas une population de 250.000 habitants au moins :

Président du tribunal, procureur du Roi et auditeur du travail 1.894.374 francs

Vice-président et premier substitut 1.606.462

Juge, juge de complément, substitut et substitut de complément 1.363.072

Justices de paix et tribunaux de police prévus à l'article 3 de l'annexe au présent Code:

Juge de paix ou juge au tribunal de police 1.698.475

Juge de complément 1.561.908²

(Abrogé)³

Art. 366. Les traitements des greffiers des cours, tribunaux, justices de paix et tribunaux de police sont fixés comme suit (en francs) :

Cour de cassation:

Greffier en chef 1.505.546

Greffier 1.098.907

Greffier adjoint principal 716.013

Greffier adjoint 689.302

² Art. 3, A : Remplacement.

³ Art. 3, B : Abrogation.

Hoven van beroep en arbeidshoven:

Hoofdgriffier 1.416.501

Griffier 1.012.831

Eerstaanwezend adjunct-griffier 716.013

Adjunct-griffier 689.302

Rechtbanken van eerste aanleg, arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel, waarvan het rechtsgebied ten minste 500.000 inwoners telt:

Hoofdgriffier 1.345.264

Griffier 816.931

Eerstaanwezend adjunct-griffier 716.013

Adjunct-griffier 689.302

Rechtbanken van eerste aanleg, arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel, waarvan het rechtsgebied minder dan 500.000 inwoners telt:

Hoofdgriffier 1.173.111

Griffier 816.931

Eerstaanwezend adjunct-griffier 716.013

Adjunct-griffier 689.302

Vredegerechten van kantons van eerste klas en politierechtbanken bedoeld in artikel 3 van het eerste deel van de aanvullende bepalingen bij dit Wetboek:

Hoofdgriffier 1.098.907

Griffier 816.931

Eerstaanwezend adjunct-griffier 716.013

Adjunct-griffier 689.302

Vredegerechten van kantons van de tweede klasse:

Hoofdgriffier 917.849

Griffier 816.931

Eerstaanwezend adjunct-griffier 716.013

Adjunct-griffier 689.302

Hoven van beroep en arbeidshoven:

Hoofdgriffier 1.416.501

Griffier 1.012.831

Eerstaanwezend adjunct-griffier 716.013

Adjunct-griffier 689.302

Rechtbanken van eerste aanleg, arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel, waarvan het rechtsgebied ten minste 500.000 inwoners telt:

Hoofdgriffier 1.345.264

Griffier 816.931

Eerstaanwezend adjunct-griffier 716.013

Adjunct-griffier 689.302

Rechtbanken van eerste aanleg, arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel, waarvan het rechtsgebied minder dan 500.000 inwoners telt:

Hoofdgriffier 1.173.111

Griffier 816.931

Eerstaanwezend adjunct-griffier 716.013

Adjunct-griffier 689.302

Vredegerechten en politierechtbanken bedoeld in artikel 3 van het eerste deel van de aanvullende bepalingen bij dit Wetboek:

Hoofdgriffier 1.098.907

Griffier 816.931

Eerstaanwezend adjunct-griffier 716.013

Adjunct-griffier 689.302⁴

(Opgeheven)⁵

⁴ Art. 4, A : Vervanging.

⁵ Art. 4, B : Opheffing.

Cours d'appel et cours du travail:

Greffier en chef 1.416.501

Greffier 1.012.831

Greffier adjoint principal 716.013

Greffier adjoint 689.302

Tribunaux de première instance, tribunaux du travail et tribunaux de commerce, dont le ressort compte une population de 500.000 habitants au moins:

Greffier en chef 1.345.264

Greffier 816.931

Greffier adjoint principal 716.013

Greffier adjoint 689.302

Tribunaux de première instance, tribunaux du travail et tribunaux de commerce, dont le ressort ne compte pas une population de 500.000 habitants au moins:

Greffier en chef 1.173.111

Greffier 816.931

Greffier adjoint principal 716.013

Greffier adjoint 689.302

Justices de paix des cantons de première classe et tribunaux de police prévus à l'article 3 de la première partie des dispositions complémentaires du présent Code:

Greffier en chef 1.098.907

Greffier 816.931

Greffier adjoint principal 716.013

Greffier adjoint 689.302

Justices de paix des cantons de seconde classe:

Greffier en chef 917.849

Greffier 816.931

Greffier adjoint principal 716.013

Greffier adjoint 689.302

Cours d'appel et cours du travail:

Greffier en chef 1.416.501

Greffier 1.012.831

Greffier adjoint principal 716.013

Greffier adjoint 689.302

Tribunaux de première instance, tribunaux du travail et tribunaux de commerce, dont le ressort compte une population de 500.000 habitants au moins:

Greffier en chef 1.345.264

Greffier 816.931

Greffier adjoint principal 716.013

Greffier adjoint 689.302

Tribunaux de première instance, tribunaux du travail et tribunaux de commerce, dont le ressort ne compte pas une population de 500.000 habitants au moins:

Greffier en chef 1.173.111

Greffier 816.931

Greffier adjoint principal 716.013

Greffier adjoint 689.302

Justices de paix et tribunaux de police prévus à l'article 3 de la première partie des dispositions complémentaires du présent Code:

Greffier en chef 1.098.907

Greffier 816.931

Greffier adjoint principal 716.013

Greffier adjoint 689.302 ⁴

(Abrogé) ⁵

⁴ Art. 4, A : Remplacement.

⁵ Art. 4, B : Abrogation.